



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS,  
PROSPERADOS Y  
EN VICTORIAS!**



## **SOLICITUD DE EXPRESIONES DE INTERES (Consultoría Individual)**

### **REPÚBLICA DE NICARAGUA**

#### **PROYECTO DE AGUA Y SANEAMIENTO EN EL AREA METROPOLITANA DE MANAGUA, PRASMA.**

#### **CONVENIO DE CRÉDITO No.4527-Ni y DONACIÓN No. H4300-Ni**

1. Esta solicitud de expresión de interés se emite como resultado del Aviso General de Adquisiciones que para este Proyecto fuese publicado en *Development Business*, edición No. **742** del **16 de enero de 2009**.
2. La **República de Nicaragua** ha recibido un préstamo de la Asociación Internacional de Fomento para financiar parcialmente el costo del **Proyecto de Agua y Saneamiento en el área metropolitana de Managua, PRASMA**, y se propone utilizar parte de los fondos de este préstamo para efectuar los pagos bajo el Contrato "**Contratación de un Técnico Notarial, Consultoría Individual No. CI-006-2013**".
3. La **Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL)**, invita a los consultores elegibles a expresar su interés en prestar los servicios solicitados. Los consultores interesados deberán proporcionar información que indique que están cualificados para suministrar los servicios (Currículo Vitae, descripción de trabajos similares, experiencia en condiciones similares etc.).
4. Los consultores serán seleccionados conforme los procedimientos indicados en las Normas Selección y Contratación de Consultores por Prestatarios del Banco Mundial, de Mayo 2004 y revisiones de Octubre 2006 y Mayo 2010, y está abierta a todos los consultores de países elegibles, según se definen en los Términos de Referencia.



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS,  
PROSPERADOS Y  
EN VICTORIAS!**

**ENACAL**

Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios

5. Los consultores elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional de: Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL), Lic. Natalia Avilés Herrera, Directora de Adquisiciones e Importaciones, [vcompras@enacal.com.ni](mailto:vcompras@enacal.com.ni) y revisar los Términos de Referencia y las aclaraciones y enmiendas que se produzcan en la página [www.nicaraguacompra.gob.ni](http://www.nicaraguacompra.gob.ni)

6. Las expresiones de Interés deberán hacerse llegar a la dirección indicada abajo a más tardar a las **5:00 p.m. del día 14 de febrero de 2013**, y podrán ser presentadas en forma física o remitidas al correo electrónico señalado anteriormente, en la fecha y hora descrita.

Se adjunta a la presente los Términos de Referencia (TDR) y los formularios para presentar expresiones de interés y currículo vitae.

7. La(s) dirección(es) referida(s) arriba es(son):

Atención: Lic. Natalia Avilés Herrera

Dirección de Adquisiciones e Importaciones

Dirección: ENACAL, Plantel Asososca, KM 5 Carretera Sur y 35 Ave. S.O.

Ciudad: Managua

País: Nicaragua

Teléfono: (505) 2253-8000 ext. 2174

Fax.: (505) 2266-7914

Dirección de correo electrónico: [vcompras@enacal.com.ni](mailto:vcompras@enacal.com.ni)

06 de febrero de 2013.

**ENACAL**

**Director de Adquisiciones  
e Importaciones**

**Lic. Natalia Avilés Herrera**

**Directora de Adquisiciones e Importaciones  
ENACAL**



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS,  
PROSPERADOS Y  
EN VICTORIAS!**



## FORMULARIOS

### a) CARTA DE INTERES

Licenciada

**Natalia Avilés Herrera**

Directora de Adquisiciones e Importaciones  
ENACAL

Estimada Licenciada Avilés:

Luego de haber leído la invitación a presentar expresiones de interés y haber examinado los Términos de Referencia, del cual acuso recibo por la presente, el suscrito manifiesta su interés en participar en el proceso Selección de Consultores Individuales "**Contratación de un Técnico Notarial**", **Consultoría Individual No. CI-006-2013**".

El plazo de validez de esta expresión de interés es de Treinta Días Calendarios contados a partir de la presentación de la misma, prorrogable a Treinta días adicionales a simple requerimiento de la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL).

La sola presentación de esta expresión de interés significa el reconocimiento y aceptación expreso de mi persona a los alcances, condiciones, requisitos y obligaciones contenidas en los TDR.

Acepto que ustedes no están obligados a aceptar ninguna de las propuestas que reciban.

Nombre del Consultor:

Firma del Consultor:

Detalle de Direcciones para contactarme oficialmente:

Casa de habitación:

Oficina:

Correo electrónico:



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS,  
PROSPERADOS Y  
EN VICTORIAS!**



Telefax:

Celular:

## **b) DECLARACIÓN**

Señores: **ENACAL**

Por este medio declaro, que yo \_\_\_\_\_,  
en el carácter en que concuro en el procedimiento de Selección de  
Consultores Individuales, "**Contratación de un Técnico Notarial**",  
**Consultoría Individual No. CI-006-2013**".

a) Soy elegible para participar en el procedimiento de Selección  
conforme a las Normas Selección y Contratación de Consultores por  
Prestatarios del Banco Mundial, de Mayo de 2004 y revisiones de  
Octubre 2006 y Mayo 2010, a este efecto:

- i. Soy ciudadano o residente permanente "bona fide" del  
siguiente país miembro del Banco Mundial [Nombre del país]
- ii. Si fui miembro del personal del Banco dentro de los últimos dos  
años, no participé directa y principalmente en la operación a la  
que se encuentra vinculada la contratación de estos servicios  
de consultoría y que no he participado o intervenido como  
asesor en la elaboración de los TDR o presupuesto de esta  
contratación.
- iii. No pertenezco a la planta regular de la institución prestataria o  
beneficiaria, ni he pertenecido a dicha institución durante los  
últimos seis meses.
- iv. Proporcionaré asesoría imparcial y objetiva y no existen  
conflictos de interés para aceptar esta designación.

b) No me encuentro en convocatoria de acreedores, quiebra o  
liquidación; no me encuentro en interdicción judicial.



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS**  
**PROSPERADOS Y**  
**EN VICTORIAS!**



Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios

Queda entendido que cualquier información falsa o equívoca en relación con esta declaración de elegibilidad, tornará nulo y sin efecto este contrato (en caso de suscribirse) y no tendré derecho a posteriores reclamos.

Nombre y Firma del Consultor

af



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS,  
PROSPERADOS Y  
EN VICTORIAS!**



**REPUBLICA DE NICARAGUA  
EMPRESA NICARAGUENSE DE ACUEDUCTOS Y  
ALCANTARILLADOS**

**ENACAL-PRASMA  
PROYECTO DE AGUA Y SANEAMIENTO DE MANAGUA  
PRASMA**

Términos de Referencia para la Contratación de un Técnico Notarial

**I. ANTECEDENTES**

La Gerencia de Proyectos e Inversión, (GPI), es la dependencia de la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados, encargada de administrar la ejecución general de los Proyectos de Inversión de la Institución, sean estos financiados con fondos nacionales, fondos propios o procedentes de las donaciones de la cooperación internacional y de los convenios de préstamo con organismos financieros internacionales.

Entre los proyectos administrados por la GPI, se encuentra el Proyecto de Agua y Saneamiento para Managua, (PRASMA), financiado con fondos del Banco Mundial.

**II. JUSTIFICACION**

Considerando que el volumen de documentos contractuales generados por los proyectos en ejecución financiados por el PRASMA ha crecido, demandando de la GPI y de la Unidad Coordinadora del Proyecto, así como, de la Coordinación de Contratos de la Dirección de Asesoría Legal de ENACAL, un mayor esfuerzo en la atención e interacción con los contratistas, consultores y proveedores, lo que genera constantes requerimientos de procesamiento jurídico y notarial inmediato. Es por ello que la Oficina de Coordinación de Contratos de la Dirección de Asesoría Legal, para la atención dichas demandas, requiere la asignación de un profesional del derecho que atienda tales requerimientos garantizando de manera expedita y puntual la





elaboración, revisión, impresión y gestión de firmas de los contratos y adendas generados por el PRASMA.

### **III. OBJETIVOS**

#### **OBJETIVO GENERAL DE LA CONSULTORÍA:**

El principal objetivo del Técnico Notarial es la asistencia jurídica general en la elaboración de los Instrumentos Públicos de los Proyectos administrados por la GPI, PRASMA, y la Coordinación de Contratos de la Dirección de Asesoría Legal de ENACAL.

#### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

- a) Asistir a la Gerencia de Proyectos e Inversión, al PRASMA y a la Coordinación de Contratos de la Asesoría Legal de ENACAL, en la elaboración de documentos contractuales.
- b) Garantizar respuesta expedita y adecuada a las necesidades notariales de la Gerencia de Proyectos e Inversión, del PRASMA y la Coordinación de Contratos de la Asesoría Legal de ENACAL.

### **IV. ALCANCES DE LOS SERVICIOS**

Las funciones principales de esta consultoría son:

1. Asistir al, la elaboración de la documentación legal de los contratos y documentación derivada de los proyectos ejecutados por el PRASMA-Elaborar y revisar los borradores de Escrituras Pública de legalización de los contratos de Obras del PRASMA, acordes con la legislación vigente y los requerimientos de la fuente de financiamiento.
2. Elaborar y revisar los borradores de Escrituras Pública de legalización de las Adendas de los contratos de Obras del PRASMA, acordes con la legislación vigente y los requerimientos de la fuente de financiamiento.



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS,  
PROSPERADOS Y  
EN VICTORIAS!**



Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios

3. Elaborar y revisar los borradores de Escrituras Pública de legalización de los contratos de Supervisión y Consultoría del PRASMA, acordes con la legislación vigente y los requerimientos de la fuente de financiamiento.
4. Elaborar y revisar los borradores de Escrituras Públicas de legalización de las Adendas de los contratos de Supervisión y Consultoría del PRASMA, acordes con la legislación vigente y los requerimientos de la fuente de financiamiento.
5. Imprimir en el Protocolo las Escrituras Pública de legalización de los contratos de Obras del PRASMA, así como los respectivos Testimonios.
6. Imprimir en el Protocolo las Escrituras Pública de legalización de las Adendas de los contratos de Supervisión y Consultoría del PRASMA, así como los respectivos Testimonios.
7. Gestionar las firmas correspondientes de los contratos de Obras que se generan de los proyectos en ejecución del PRASMA.
8. Llevar un registro de los contratos y Adendas generados por la ejecución de los proyectos del PRASMA, firmados con los contratistas y consultores.
9. Llevar un registro de la ruta de los contratos y Adendas en gestión de firma con los contratistas y consultores, generados por la ejecución de proyectos del PRASMA.
10. Realizar otras funciones que le delegue el Coordinador de Contratos





Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS  
PROSPERADOS Y  
EN VICTORIAS!**



## **V. MARCO INSTITUCIONAL Y DESARROLLO DE LOS SERVICIOS**

- a) Entidad contratante. El consultor firmará un contrato de servicios de consultoría con la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados, ENACAL.
- b) Dependencia funcional y coordinación. El Consultor depende directamente del Coordinador de Contratos a quien rinde cuenta de las atribuciones asignadas. No obstante su ubicación, El Consultor tendrá subordinación y dependencia funcional con la División de Asesoría Legal de ENACAL.
- c) El Consultor tendrá su puesto de trabajo en las Oficinas de la Coordinación de Contratos de la Asesoría Legal de ENACAL en el Plantel Central de ENACAL, sin menoscabo de visitas a los sitios de obras, atendiendo a la Unidad Coordinadoras del PRASMA.

## **VI. INICIO, DURACIÓN Y CONTINUIDAD REQUERIDA PARA LOS SERVICIOS DESCRITOS**

Los servicios del Consultor Individual deberán dar inicio con la firma del contrato y se prevé una duración de tres meses de prueba. Renovable con base en el desempeño de sus funciones. Se prevé una duración del contrato por 1 año el que podrá ampliarse mientras dure el proyecto y sujeto a evaluación del desempeño.

## **VII. PRODUCTOS**

El Consultor preparará un informe mensual sobre las actividades realizadas en el periodo, y un informe final al concluir la consultoría.

## **VIII. FORMA DE PAGO**

Se pagara mensualmente el monto acordado y expresado en el contrato, contra entrega de los informes y aprobación del mismo por el contratante.



## IX. PERFIL Y CALIFICACIONES DEL CONSULTOR

**Formación Académica:** El Consultor deberá contar con Título de Licenciatura en Derecho, con Post Grado en Contratos.

**Experiencia:** Con experiencia profesional de por lo menos 5 años de ejercicio profesional y una experiencia específica de no menos de 3 años de experiencia comprobable como amanuense de Notario Público; conocimiento en la aplicación de la Normativa Legal Mercantil y la Normativa Legal Registral.

**Otros Requerimientos:** Habilidad para trabajar en equipos multidisciplinarios y para expresarse claramente por escrito. Dominio de Microsoft Office (Word, Excel, Power Point, Projet),

## X. FORMA DE EVALUACION DEL CONSULTOR

Concepto	Puntaje máximo
1. Formación Académica:	
a) Diplomado o Postgrado en elaboración de Contratos	25
b) Licenciado en Derecho	20
2. Años de Experiencia en el desempeño de asistencia legal (Amanuense de Notario público) Normativa Legal Mercantil y la Normativa Legal Registral.	
a) Mayor de cinco años	35
b) Entre 3 y 5 años	30
c) Igual a Tres años :	25
4. Otros cursos y conocimientos	
Dominio de ambiente Windows y comunicación electrónica.	10
Curso de Ética Publica	10

*af*



Gobierno de Reconciliación  
y Unidad Nacional  
*El Pueblo, Presidente!*

**2013:**  
**BENDECIDOS**  
**PROSPERADOS Y**  
**EN VICTORIAS!**

**ENACAL**

Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios

5. Trabajos relacionados: Al menos tres años realizando contratos públicos y Privados acorde a las leyes nacionales vigentes.	20
Total puntaje	100

Nota: El puntaje mínimo para ser seleccionado es de 70 puntos.

#### **XI. PRESUPUESTO.**

El presupuesto designado para este cargo, corresponde a la suma de \$ 6,000.00 correspondiente a \$ 500 de honorarios mensuales, por doce meses.

af